



## Commerce international

Les exportations ont été le seul domaine qui a connu un niveau de croissance important en 1998. Les exportations d'armoires de cuisine ont augmenté de 25,5 p.100 pour atteindre 467 millions de dollars, en comparaison avec 374 millions de dollars enregistrés en 1997. Les exportations du quatrième trimestre, la période la plus forte de 1998, se sont élevées à 124,1 millions de dollars, soit une hausse de 32 p.100 par rapport à la même période en 1997. Les exportations ont représenté 36 p.100 de la production totale canadienne en 1998, par rapport à 31 p.100 enregistré en 1997 et seulement 4,2 p.100 en 1990.

## Exportations aux États-Unis

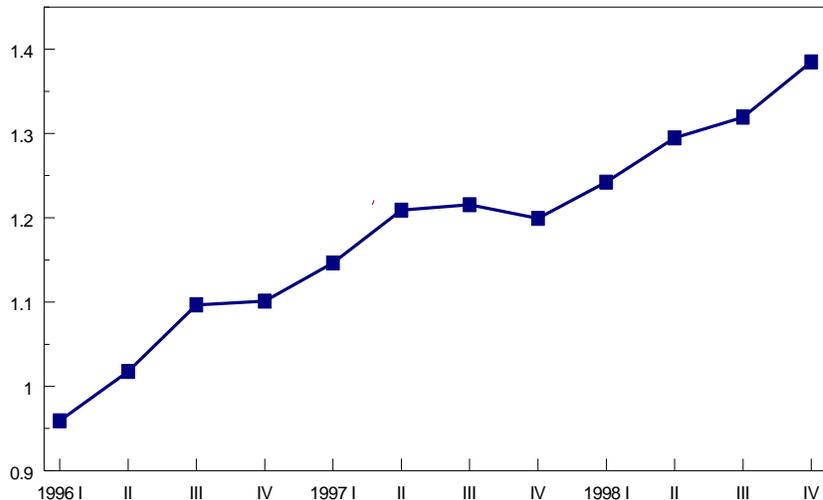
Les exportations d'armoires de cuisine à destination des États-Unis ont augmenté de 27 p.100 pour atteindre 463 millions de dollars en 1998, par rapport aux 364,8 millions de dollars enregistrés en 1997. À la différence du secteur canadien, l'industrie de la construction aux États-Unis continue sa vague de prospérité et a poussée la demande d'armoires de cuisine canadiennes vers de nouveaux records. La croissance des régions du Nord-Est, du Sud et du Midwest a actuellement ralenti, par rapport à la croissance connue entre 1996 et 1997, mais a été néanmoins impressionnante. Les mises en chantier et les fortes exportations à destination des États-Unis au cours du quatrième trimestre de 1998 semblent indiquer que la forte demande continuera durant le premier semestre de 1999. Les États-Unis ont compté pour 98,7 p.100 des exportations canadiennes d'armoires de cuisine en 1998.

Par région, le Sud des États-Unis a été la plus grande destination des

### Expéditions canadiennes d'armoires de cuisine 1996-1998

Désaisonnalisées et annualisées

En milliards de dollars



Source : Industrie Canada selon les données de Statistiques Canada, 1998

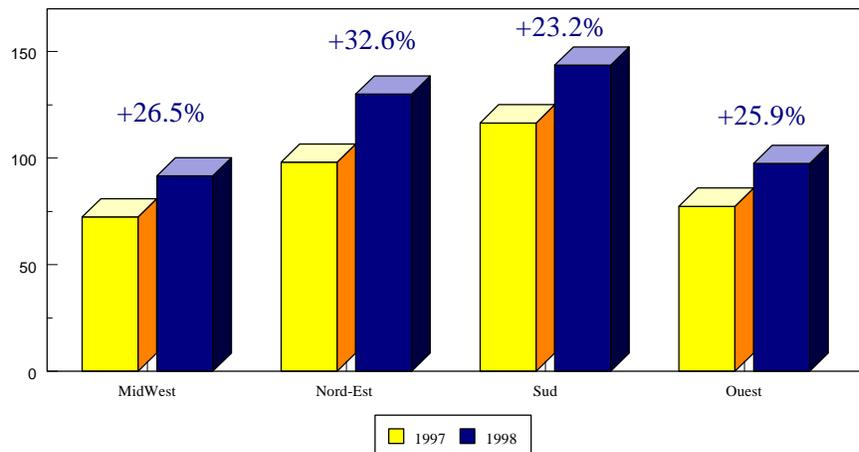
### Exportations d'armoires de cuisine aux États-Unis Comparison par région entre 1997 et 1998

1997 : 364,8 millions de \$

1998 : 462,9 millions de \$

Variation d'une année à l'autre en % Changement = 25,5%

En millions de \$ cdn



Source : Statistiques Canada

CETTE ÉTUDE EST AUSSI DISPONIBLE SUR INTERNET

Notre adresse Internet : <http://strategis.ic.gc.ca/indfore>

STRATEGIS

Industries forestières et matériaux de construction

Prenez-en note !

exportations canadiennes, avec des expéditions s'élevant à 143,6 millions de dollars, soit une augmentation de 23,2 p.100 par rapport aux 116,6 millions de dollars enregistrés en 1997. Un marché favorable de la construction dans toute la région a poussé la demande, particulièrement en Floride et en Géorgie où les exportations vers ces États ont atteint 46 millions et 26,6 millions de dollars respectivement. Les exportations vers le Nord-Est des États-Unis ont augmenté le plus rapidement pour atteindre 130 millions de dollars, soit une hausse de 32,6 p.100 par rapport aux 98 millions de dollars enregistrés en 1997. L'État de New York a été le plus grand marché de l'industrie canadienne d'armoires de cuisine en 1998, avec des exportations de l'ordre de 47,2 millions de dollars.

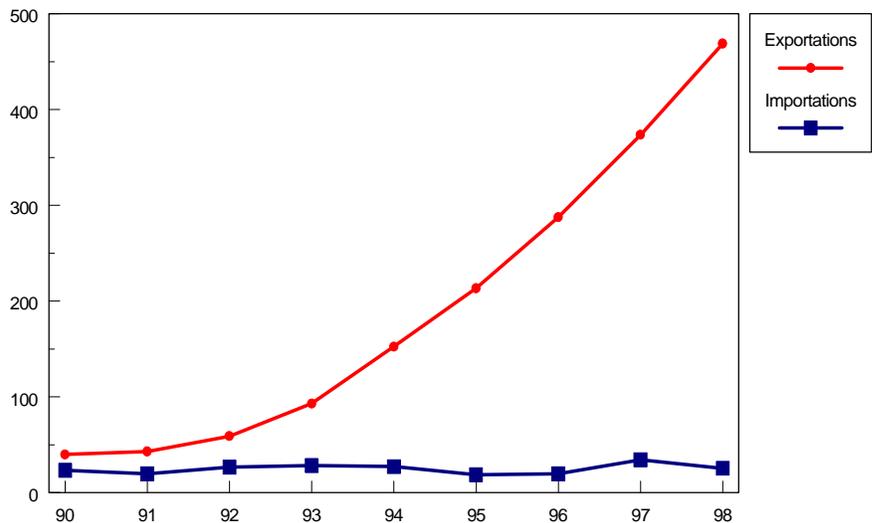
Les exportations vers des États du Midwest américains ont augmenté de 26,5 p.100 pour atteindre 91,7 millions de dollars, soit un gain de 19,2 millions de dollars par rapport aux 72,4 millions de dollars enregistrés en 1997. Le plus grand marché pour l'industrie canadienne des armoires de cuisine dans cette région a été l'Illinois, avec 32,4 millions de dollars. Du côté de l'Ouest américain, les exportations vers cette région ont augmenté de 26 p.100 par rapport aux résultats de 1997 pour atteindre 97,5 millions de dollars. La Californie a été le plus grand marché d'exportation parmi les États de la Côte Ouest avec des exportations s'élevant à 39,7 millions de dollars.

## Commerce d'outre-mer

Les exportations d'armoires de cuisine vers les marchés d'outre-mer se sont élevées à 6,1 millions de dollars, soit une baisse de 40,5 p.100 par rapport aux 10,25 millions de dollars enregistrés en 1997. De loin, la plus grande diminution a été observée dans les exportations à destination du Japon qui ont chuté de 61 p.100 pour seulement atteindre 1,9 millions de dollars en 1998, en comparaison avec les 5 millions de dollars enregistrés en 1997. Une faible demande dans

### Exportations canadiennes d'armoires de cuisine en comparaison aux importations (1990-1998)

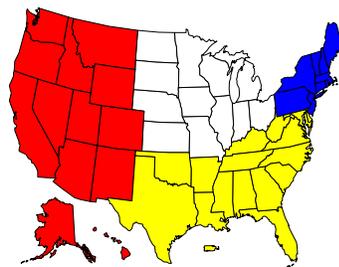
En millions de dollars



Source : Industrie Canada selon les données de Statistiques Canada (1998)

### Exportations aux 25 premiers États américains 1998

(En milliers de dollars canadiens)



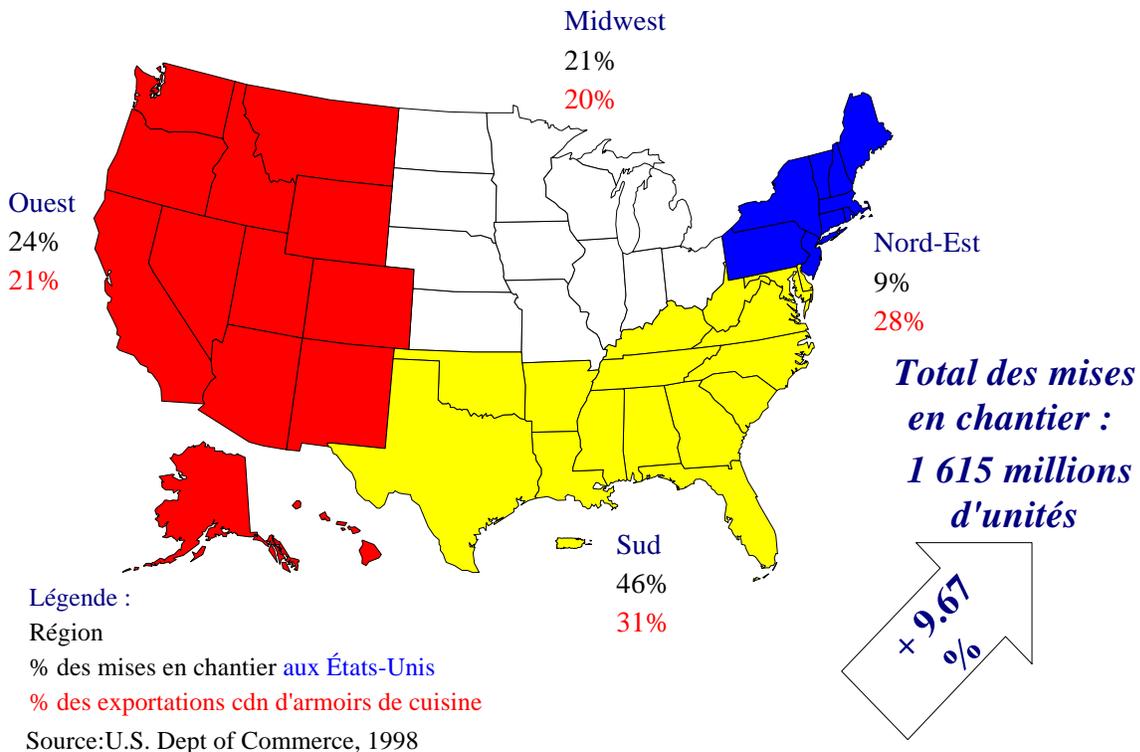
Source : Industrie Canada selon les données de Statistiques Canada, 1999

États	1998	1997	Ch. en %
- Total US	462 898	364 789	26,9%
1 New York	47 242	32 060	47,4%
2 Floride	45 972	31 239	47,2%
3 Californie	39 696	33 987	16,8%
4 Illinois	32 484	20 702	56,9%
5 Géorgie	26 605	22 252	19,6%
6 Caroline du Nord	23 313	15 685	48,6%
7 Massachusetts	19 219	16 706	15,0%
8 Colorado	15 506	13 802	12,3%
9 New Jersey	15 252	9 414	62,0%
10 Vermont	15 191	13 506	12,5%
11 Michigan	15 061	12 565	19,9%
12 Texas	14 590	14 202	2,7%
13 Washington	14 520	10 366	40,1%
14 New Hampshire	14 042	7 099	97,8%
15 Virginie	12 109	12 510	-3,2%
16 Wisconsin	10 603	12 043	-12,0%
17 Indiana	9 794	3 800	157,7%
18 Pennsylvanie	9 374	10 060	-6,8%
19 Ohio	9 287	9 179	1,2%
20 Nevada	8 088	5 195	55,7%
21 Arizona	7 822	5 184	50,9%
22 Maryland	6 332	4 117	53,8%
23 Connecticut	4 985	4 688	6,3%
24 Carolina du Sud	4 885	4 039	20,9%
25 Minnesota	4 217	3 368	25,2%

l'ensemble des pays de l'Asie, qui probablement continuera en 1999, a fait chuter les exportations vers cette région. Un faible quatrième trimestre a contribué à la baisse des exportations vers les autres marchés étrangers qui ont chuté de 21 p.100 pour atteindre 4,1 millions de dollars par rapport aux 5,2

millions de dollars enregistrés l'année précédente. Les exportations vers les marchés autres que ceux des États-Unis ont seulement représenté 1,3 p.100 du total des exportations en 1998 par rapport à 2,8 p.100 en 1997.

## Mises en chantier aux États-Unis - 1998



### Importations

Les importations canadiennes d'armoires de cuisine ont baissé de 26 p.100 pour atteindre 25,6 millions de dollars en 1998, par rapport aux 34,4 millions de dollars enregistrés en 1997. La baisse de la valeur du dollar canadien et la faiblesse des marchés de la construction ont contribué à la baisse des importations d'armoires de cuisine. Les États-Unis ont exporté pour une valeur de 19,7 millions de dollars ou 77 p.100 des importations d'armoires de cuisine au Canada. L'Ohio et la Californie ont été la plus grande source des importations américaines avec des montants de 6,6 et 2,4 millions de dollars respectivement. Les importations en provenance de la Thaïlande, bien qu'irrégulières au cours de l'année, ont augmenté de 188 p.100 pour atteindre 2,7 millions de dollars et ont représenté 11 p.100 du total des importations.

### Note de l'industrie

#### Association des exportateurs de matériaux de construction de l'Ontario.

Le 11 mars 1999, l'AEMCO a tenu sa première assemblée générale à Toronto. À cette assemblée qui a eu beaucoup de succès, des présentations ont été faites aux membres sur les foires et les initiatives japonaises, américaines, allemandes et de l'Inde. On a également remis aux membres une copie du premier bulletin d'information. On prévoit que l'Association deviendra une force principale qui concentra ses efforts sur le marketing des entreprises de l'Ontario sur les marchés internationaux. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'assemblée générale, veuillez communiquer avec Hank Delmas au (905) 859-4622.



## Analyse de la construction et du logement

### Construction au Canada



L'économie canadienne a terminé l'année 1998 sur une note mitigée. Bien que l'économie en général a augmenté de 3 p.100, ces résultats ont été obtenus grâce à un quatrième trimestre plus fort que prévu où le PIB a augmenté de 4,6 p.100. Les mises en chantier en 1998 se sont élevées à 137 400 unités, une baisse de 6,5 p.100 par rapport aux 147 000 unités enregistrées en 1997. On a observé de faibles mises en chantier dans presque toutes les régions, en particulier en Colombie Britannique où les mises en chantier ont chuté de 32,1 p.100 pour atteindre 19 900 unités. Les activités de construction par la majeure partie de la région de l'Atlantique ont été faibles, à l'exception de l'Île du Prince Édouard. L'Ontario, le plus grand marché du logement au Canada, a connu des baisses marginales pour enregistrer seulement 53 800 mises en chantier. Les mises en chantier au Québec ont baissé de 10,7 p.100 pour atteindre le chiffre de 23 100 unités. Les provinces de la région des Prairies, menées par forte croissance de l'Alberta, ont été la seule région qui a connu une croissance importante. Les mises en chantier en Alberta ont augmenté de 14,6 p.100 pour atteindre 27 100 mises en chantier. La plupart des analystes s'attendent à ce que les mises en chantier resteront sans changement par rapport à leurs niveaux de 1998 et que le PIB augmentera d'environ 2,1 p.100 cette année.

### Construction aux États-Unis



L'économie des États-Unis a connu une croissance forte en 1998. La demande, mesuré par le produit intérieur brut des États-Unis, a augmenté de 3,9 p.100. La force de l'économie s'est propagée à la demande de nouvelles habitations. Les mises en chantier ont atteint 1,62 millions d'unités en 1998, soit une hausse de 9,67 p.100 par rapport aux niveaux de 1997. Toutes les régions ont connu d'appréciables augmentations, avec la région du Sud en tête. Les mises en chantier dans les États du Sud, qui représentent 46 p.100 du total des mises en chantier aux États-Unis ont atteint 740 300, soit une hausse de 10,4 p.100 par rapport aux niveaux de 1997. Les mises en chantier dans les États du Midwest ont augmenté de 9,4 p.100 pour atteindre 332 000, alors que les États de la côte Ouest ont réussi d'augmenter de 8,8 p.100 pour atteindre 394 800 mises en chantier au cours de l'année. La région du Nord-Est, le plus petit marché de la construction aux États-Unis a augmenté de 8,6 p.100 pour atteindre 148 500 mises en chantier. Pour 1999, la plupart des analystes prévoient que l'économie des États-Unis continuera à se développer, quoiqu'à un rythme plus modeste de 3 p.100. On s'attend à ce que les mises en chantier soient modérément plus faibles que celles de 1998, mais tout en restant à un niveau très satisfaisant avec environ 1,55 millions d'unités.

### Construction au Japon



L'économie japonaise a touché le creux de la vague en 1998 lorsque son PIB a diminué d'environ 2,9 p.100. En comparaison avec la croissance modeste de 1,7 p.100 connue en 1997. La plupart des indicateurs économiques, tels que la production industrielle, les dépenses des consommateurs et les mises en chantier, montrent bien que la récession japonaise continue. Les efforts du gouvernement pour stimuler l'économie, excepté d'ajouter à la grande dette du gouvernement, ont très peu fait pour encourager la demande domestique. Les mises en chantier se sont élevées à 1,198 millions en 1998, soit une baisse de 10,7 p.100 par rapport à celles de 1997. Au cours des deux dernières années, les mises en chantier ont chuté de 26 p.100. Par le type de construction, les mises en chantier de maisons préfabriquées ont baissé de 8,8 p.100, alors que la construction de maisons en 2X4 baissait de 10,4 p.100 par rapport aux niveaux de 1997. La plupart des analystes prévoient que les mises en chantier japonaises seront faibles avec environ 1,15 à 1,2 millions de mises en chantier en 1999.

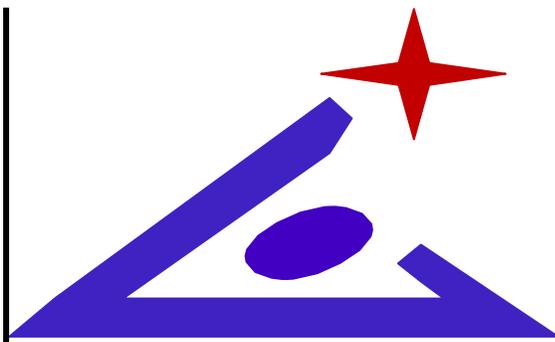


<i>Permits de construire au Canada</i>				
Class.	Métropolitaine	1998	1997	Ch. en %
-	Canada	148 593	155 720	-4,6%
1	Toronto	28 563	28 674	-0,4%
2	Calgary	12 914	11 700	10,4%
3	Montréal	11 715	11 299	3,7%
4	Vancouver	11 103	15 214	-27,0%
5	Edmonton	6 100	5 665	7,7%
6	Ottawa	3 787	3 688	2,7%
7	Hamilton	3 708	3 784	-2,0%
8	Kitchener	2 422	2 747	-11,8%
9	London	2 256	1 833	23,1%
10	Québec	2 231	2 472	-9,7%
11	Windsor	2 110	2 311	-8,7%
12	Halifax	1 930	2 098	-8,0%
13	Winnipeg	1 858	1 558	19,3%
14	Oshawa	1 834	2 129	-13,9%
15	Hull	1 393	1 362	2,3%

Source : Statistiques Canada 1999

<i>Permis de construire aux États-Unis par métropolitaine</i>				
Class.	Métropolitaine	1998	1997	Ch. en %
-	Total États-Unis (en millions)	1 604	1 441	11,3%
1	Atlanta GA	57 481	49 774	15,5%
2	Dallas-Fort Worth TX	54 278	44 289	22,6%
3	New York-Northern NJ, NY-NJ	51 350	44 529	15,3%
4	Washington-Baltimore DC-MD-VA	49 661	42 082	18,0%
5	Phoenix-Mesa AZ	47 884	43 224	10,8%
6	Houston-Galveston-Brazoria TX	47 210	32 333	46,0%
7	Los Angeles CA	42 423	39 614	7,1%
8	Dallas TX	39 540	33 479	18,1%
9	Chicago-Gary-Kenosha IL-IN-WI	38 233	35 378	8,1%
10	Las Vegas NV-AZ	32 173	30 876	4,2%
11	Seattle-Tacoma-Bremerton WA	30 432	25 347	20,1%
12	Denver-Boulder-Greeley CO	30 246	24 774	22,1%
13	San Francisco-Oakland-San Jose CA	29 424	26 528	10,9%
14	Detroit-Ann Arbor-Flint MI	28 638	24 883	15,1%
15	Orlando FL	25 733	21 391	20,3%

Source : US Department of Commerce, 1999



Secteur de l'industrie  
Direction générale des  
industries forestières et  
des matériaux de  
construction

Industry Sector  
Forest Industries &  
Building Products Branch

## ÉDITION SPÉCIALE

### Branchez-vous sur des sites Internet utiles

Branchez-vous directement à ces sites en visitant notre bulletin électronique trimestriel, édition printemps 1999 dans la section **Nouveautés** à l'adresse suivante : <http://strategis.ic.gc.ca/indfore>

#### Le répertoire canadien des matériaux de construction

##### [canadabuild.com](http://canadabuild.com)

Il y a presque un an que Canadabuild est en ligne et s'est avéré être un outil promotionnel d'une valeur inestimable.

C'est un répertoire en direct des matériaux de construction qui permet aux entreprises de présenter leurs capacités aux clients autour du globe. Les groupes de produits actuellement disponibles incluent les fenêtres, les portes, les armoires de cuisine, les revêtements de sol, les ouvrages de menuiserie et les maisons préfabriquées. De nouveaux groupes de matériaux, tels que les bois d'oeuvre, seront ajoutés prochainement. La base de données du site est conçue pour facilement localiser les fabricants canadiens par entreprise, produit et province.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur **Canadabuild.com**, veuillez communiquer avec Ken Montgomery au (613) 954-3053 ou par courriel : [montgomery.ken@ic.gc.ca](mailto:montgomery.ken@ic.gc.ca)

#### Conseil canadien des normes

##### <http://www.scc.ca>

Le Conseil canadien des normes encourage une normalisation efficace et efficiente. En visitant leur site Web, vous pouvez accéder à l'information sur les normes internationales. Une des innovations du site est **Export Alerte!**, qui permet aux exportateurs à se tenir au courant des changements de réglementation dans les

marchés étrangers dans 41 secteurs indépendants incluant les matériaux de construction et les bâtiments.

#### Le guide des industries canadiennes

##### [http://strategis.ic.gc.ca/sc\\_indps/gci/frndoc/homepage.html](http://strategis.ic.gc.ca/sc_indps/gci/frndoc/homepage.html)

Le guide des industries canadiennes (GIC) fournit un point central utile à l'information sur les secteurs canadiens de la fabrication. Classifié selon les codes de la classification type des industries, le GIC vous relie aux répertoires d'entreprises et de produits, aux contacts, aux statistiques, aux analyses, aux expositions commerciales et à beaucoup plus.

Pour accéder au [GIC des industries canadiennes d'armoires de cuisine et de coiffeuses de salle de bain en bois](#), faites vos recherches en utilisant le code CTI 2542.

Pour accéder au [GIC des industries canadiennes de portes et fenêtres en bois](#) faites vos recherches en utilisant le code CTI 2543. Pour [les industries canadiennes de portes et fenêtres en métal](#), faites vos recherches en utilisant le code CTI 3031.

Pour accéder au [GIC des industries canadiennes de bâtiments préfabriqués en bois](#), faites vos recherches en utilisant le code CTI 2541. Pour [les industries canadiennes des bâtiments préfabriqués en métal](#), faites vos recherches en utilisant le code CTI 3023.

#### SOS 2000

##### <http://strategis.ic.gc.ca/sos2000>

Le site SOS2000 est un des principaux sites du gouvernement fédéral dont le but est de fournir l'information et les solutions au bogue du millénaire qui approche rapidement. Sur le site, vous trouverez des mises à jour sur l'état de préparation du Canada, les publications, des liens aux différents programmes et une liste de fournisseurs de service qui peuvent vous aider à résoudre les problèmes d'ordinateur de l'an 2000.

#### Prochains événements

**LA FOIRE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE SUR LA MAISON IDÉALE**  
Du 8 au 11 avril 1999

HALIFAX, NOUVELLE-ÉCOSSE  
Cette foire mettra en valeur les matériaux de construction, les rénovations de maisons, des consultants financiers et d'investissement.  
Pour obtenir de plus amples renseignements, composez le (902) 468-4999.

**SALON NATIONAL DU FOYER**  
Du 9 au 18 avril 1999  
TORONTO, ONTARIO

Ce salon mettra en valeur les matériaux de construction, le matériel de plomberie et de chauffage, les matériaux de couverture, les revêtements de sol, des articles de quincaillerie, des produits et des services pour la rénovation de maisons, etc.  
Pour obtenir de plus amples renseignements, composez le (416) 385-1880.